

Rozpočtová skladba: pro SR 366100/5169/146/56
pro EU 366100/5169/170/56

Číslo objednávky uveďte laskavě na dodacím listu a faktuře

Telefon: [redacted]
Vyřizuje: [redacted]

IČO: 660 02 222
Bankovní spojení:
ČNB Praha 1
Účet č.: [redacted]
Zaokrouhluje na celé Kč

Poskytovatel: ADS LangLinx, s.r.o.
se sídlem: Praha 1 - Staré Město, Havelská 499/27, PSČ 11000
IČO: 28929560
DIČ: CZ28929560

Předmět zakázky:

Kalkulace č. 200925-01 k překladům: Překlady přílohy Deniků

Vyhotovenou zakázku prosím zašlete na e-mailovou adresu: [redacted] y kopii na [redacted]

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

Objednatel a Poskytovatel uzavřeli dne 12. 7. 2017 Rámcovou smlouvu (číslo v CES 5605), jejímž účelem je zajistit pro Objednatele poskytnutí překladatelských Služeb dle specifikace uvedené v Rámcové smlouvě (dále jen „Služby“).

Objednatel tímto v souladu s postupem dle čl. 3 Rámcové smlouvy a § 89 odst. 6 písm. a) ve spojení s § 92 odst. 1 písm. a) ZVZ vyzývá Poskytovatele, aby mu poskytl Služby specifikované níže v této Objednávce.

Specifikace objednaných služeb

Činnost	Počet normostran	Cena za jednu normostranu			Cena včetně DPH (v Kč)
		Cena bez DPH (v Kč)	Výše DPH (v Kč) [sazba 21 %]	Cena včetně DPH (v Kč)	
Běžný překlad z českého jazyka do anglického jazyka (včetně jazykové korektury)	200	320	67,20	387,20	77 440

2. TERMÍN DODÁNÍ SLUŽEB

Poskytovatel se zavazuje, že Služby poskytne Objednateli:

a) v běžném režimu v termínu do 16. 10. 2020

3. CENA SLUŽEB

Objednatel se zavazuje zaplatit za řádně a včas poskytnuté Služby objednané na základě této Objednávky Cenu Služeb v celkové výši:

Cena bez DPH v Kč	Sazba DPH	Výše DPH v Kč	Cena vč. DPH v Kč
64 000	21%	13 440	77 440

4. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Práva a povinnosti Smluvních stran, které nejsou upraveny v této Objednávce, se řídí Rámcovou smlouvou.

Není-li v této Objednávce stanoveno jinak, mají veškeré pojmy definované v Rámcové smlouvě a použité v této Objednávce, stejný význam jako v Rámcové smlouvě.

Poznámka k fakturaci:

Fakturu prosím zašlete na níže uvedenou adresu, k rukám ředitelky Odboru projektového řízení. Do faktury se splatností 30 dní, prosím uveďte **OPTP 2014 - 2020, položka určená pro projekt Organizační zajištění DoP II. CZ.08.1.125/0.0/0.0/15_001/00000150, 5. etapa.**

Pokud faktura nebude označena, nebo bude neúplně označena, bude vrácena k doplnění. Pokud by došlo z důvodu nutné identifikace objednatele k nedodržení termínu splatnosti, nevzniká nárok na penalizaci.

V Praze dne

Digitálně podepsal

Datum: 2020.09.29
14:06:52 +02'00'

ředitelka Odboru projektového řízení

Akceptace objednávky dodavatelem:

Dne: 30.9.2020

LangLinx, s.r.o.